

2909

1918

RECEIVED  
GENERAL INVESTIGATION  
DIVISION

RECEIVED

1918

Steveston  
**OFFICE OF THE CUSTODIAN**  
**JAPANESE SECTION**

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

**PERSONAL INFORMATION**

NAME: SATO (Frances Masae) Mrs. Stephen Shinji

HOME ADDRESS: 92 Chatham St., Steveston, B. C.

REGISTRATION NUMBER 04510 SEX: Female AGE: 37

OCCUPATION: Housewife

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: none

MARRIED? yes

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Stephen Shinji

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: 92 Chatham St., Steveston, B. C.

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Nobu (F) Akio (M) Amie (F)

ADDRESS OF CHILDREN: 92 Chatham St., Steveston, B. C.

AGE OF CHILDREN: 17, 15, 12.

**STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY** (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: none

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: none

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) none

4. TAXES (Amount and where payable) none

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed) none

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) none

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: none
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: none
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN none

**STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED**

1. LOCATION AND DESCRIPTION: 8 room frame house at 92 Chatham St.,  
Steveston, B. C.
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: husband, Stephen Shingi, Sato,  
92 Chatham St., Steveston, B. C.
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID:  
No rent.
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: none
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid)  
none
6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: none

**STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:**

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES,  
EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:  
3 bureaus, 1 trunk full of Japanese clothing, 4 1/2 doz. preserving  
bottles, 1 cupboard, 2 pots, 1 electric iron and ironing board,  
and personal effects in owner's possession at 92 Chatham St.,  
Steveston, B. C.
2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS  
1 cat.
3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR  
CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY none

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: none

5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF OTHERS: none

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) none

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts) \$4.00 War Savings Certificate in the possession of the War Savings Committee, Ottawa, Ontario.

8. BANK ACCOUNTS: Royal Bank, Steveston, B. C. Acct. No. S-278. \$55.24.

9. LIFE INSURANCE: none

10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS. none

11. SAFETY DEPOSIT BOX: none

**LIABILITIES:**

1. PERSONAL DEBTS: none

2. TRADE DEBTS: none

REMARKS: Upon evacuation, the declarant will leave her furniture in the house at 92 Chatham St., Steveston, B. C. and will take with her, her personal effects. (92 Chatham owned by husband & by household goods will be left for use of new tenant)

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 14th day of April 1942.

[Signature]  
Witness

(Signature) F M Sato

FOR DEPARTMENTAL USE

INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date June 11, 1946

Our File No. 2909

Full Name SATO, Frances Masai (Mrs. Stephen Shinji) Deceased  
(Surname in Block Letters)

Registration No. 04510 Male - Female  
(check) Age Dec. 26, 1904  
deceased May 25, 1943  
Headingly, Manitoba

Former Address P.O. Box 260, Steveston, B. C.

Date Evacuated April 23, 1942 Naturalized - Canadian-Born - National  
(check)

Present Address Braun House Co-Op, Headingly, Manitoba

and May 25, 1943, Headingly, Manitoba

Married - Single  
(check)

Name of Wife - -

Name of Husband Shinji Stephen, #04485

Name of Mother Deceased Name of Father TAMURA, Jujiro #10901

Names of Children under 16 \_\_\_\_\_

Requested by E. C. T. Registered with Custodian \_\_\_\_\_  
(Yes or No)

Additional Information R.C.M.P. - May 14, 1946

July 22, 1947.

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

Re: SATO, Frances Masai (Mrs. Stephen Shinji) Deceased.  
Reg. No. 04510

Chattels:

When registering with this office on the 14th of April, 1942, the above Japanese declared leaving certain chattels on property at 92 Chatham Street, Steveston, B.C. Although her husband, Stephen Shinji SATO, File 1913, declared other chattels, as the property was in his name, all chattels are handled on his file.

Specified Articles:

There are no cameras, radios, fire arms or motor vehicles revealed in the registration of the file.

Securities:

Declared in 'JP' Form:  
"\$4.00 War Savings Certificate in the possession of the War Savings Committee, Ottawa, Ontario."  
The Custodian has never had access to the above.

Bank Accounts:

Declared in 'JP' Form:  
"Royal Bank, Steveston, B.C. Acct. No. S-278. \$55.24."  
The Custodian has never had access to the above, but it has been found that this account was transferred to the Royal Bank of Canada, Carlton & Portage Branch, Winnipeg, Manitoba, on April 30, 1943, and on February 26, 1947 this was a joint account in the names of Frances Masae SATO and Steven Shinji SATO with a balance of \$49.90.

No property interests, other than the above-mentioned are found on this file.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

B. Mac Askill  
Administration Department.

/BM

File No. 2909

July 22, 1947.

LIABILITY SUMMARY

Re: SATO, Frances Masai (Mrs. Stephen Shinji) Deceased  
Reg. No. 04510

This file reveals no claims against the above Evacuee.

The above summary is certified to be in  
accordance with the information on file.

B. Mac Askill  
B. Mac Askill  
Administration Department

MEMORANDUM.

File #2909

July 16, 1943.

TO: File

FROM: Mr. R. B. Mackedic

Re: Mrs. Frances Masae SATO

This file can be closed as far as chattels are concerned as these have been left at 92 Chatham Street and acknowledged by Mr. John Kercher who leased the house furnished on March 24th, 1942.

RBM/MFP

*R. B. Mackedic*

*OK*

*A*



C O P Y

461 Sargent Avenue,  
Winnipeg, Manitoba.  
Nov. 30th, 1942.

Mr. H. F. Green,  
Office of the Custodian,  
Vancouver, B. C.

Re: File No. 3913 and 2909

Dear Sir:

Enclosed you will find a form of an inventory of chattels left by me at 92 Chatham St., Steveston, B. C. which was asked by you for confirmation. Those chattels are my personal belongings. And there are some more chattels left there which belong to my wife, Frances Masae Sato, (Reg. No. 04510), my brother, Jishiro Sato, and his wife, Tai Sato, which are acknowledged by Mr. John Kercher in the lease. I also understand there are some chattels belong to Jujiro Tamura although these were not included in the inventory of chattels attached to the lease. J. Tamura made his own arrangement with Mr. Kercher.

I hope you will check them too.

Yours truly,

"Stephen Shinji Sato"

(Reg. No. 04485)

C O P Y

File No: 3913

Name: Mr. Stephen Shinji SATO

Registration No: 04485

INVENTORY OF CHATELS REMAINING AT 92 CHATHAM STREET,  
STEVESTON, B. C. AND INCLUDED IN LEASE WITH THE TENANT,  
Mr. John Kercher.

1 3 pce chesterfield suite  
1 7 pce. dining room suite  
1 kitchen range  
1 kitchen table  
10 chairs  
1 office desk  
2 chairs  
3 writing tables  
2 lamps  
5 beds complete  
1 phonograph  
1 bureau  
1 platform scale  
Sundry garden tools  
1 lawn mower  
1 scythe  
1 water hose  
Sundry carpenter tools  
2 porcelain jars

This represents all my chattels remaining in any protected area of British Columbia.

Confirmed:

Date: ..Nov..30th.1942".... Signed:..."S.S.SATO".....

Please sign and return one copy to the Custodian.